

從《皇帝內經》到《本草綱目》中醫的歷史擁有幾千年，
卻與近代崛起的西醫相較之下明顯式微，

什麼原因造成中醫沒落？

西醫對中醫造成什麼樣的衝擊？

臺灣中醫發展史

醫政關係

葉永立

五南出版



臺灣中醫發展史

醫政關係

葉永文 著

五南圖書出版公司 印行

國家圖書館出版品預行編目資料

臺灣中醫發展史：醫政關係／葉永文著，——

初版，——臺北市：五南，2013.09

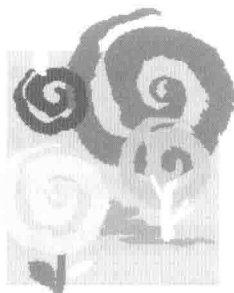
面：公分

ISBN 978-957-11-7234-7（平裝）

1. 中醫史 2. 臺灣

410.92

102014233



台灣BOOK 02

IXAB 臺灣中醫發展史—醫政關係

作 者— 葉永文(320.7)

發 行 人— 楊榮川

總 編 輯— 王翠華

副 總 編— 蘇美嬌

責任編輯— 邱紫綾

封面設計— 果實文化設計工作室

出 版 者— 五南圖書出版股份有限公司

地 址：106 台北市大安區和平東路二段339號4樓

電 話：(02)2705-5066 傳 真：(02)2706-6100

網 址：<http://www.wunan.com.tw>

電子郵件：wunan@wunan.com.tw

劃撥帳號：01068953

戶 名：五南圖書出版股份有限公司

台中市駐區辦公室/台中市區中山路6號

電 話：(04)2223-0891 傳 真：(04)2223-3549

高雄市駐區辦公室/高雄市新興區中山一路290號

電 話：(07)2358-702 傳 真：(07)2350-236

法律顧問 林勝安律師事務所 林勝安律師

出版日期 2013年9月初版一刷

定 價 新臺幣280元

序 言

當2006年筆者完成《臺灣醫療發展史——醫政關係》一書後，有感於此書並不能含括臺灣醫療發展的整體樣貌，特別是缺乏了對中醫發展的系統性討論，以致此書只能是偏於臺灣西醫發展的歷史解說而已。鑒於此，這幾年來為能更全面地瞭解臺灣的醫療發展，筆者投入了中醫發展的相關研究，2009年更獲得國科會專書寫作計畫的補助，使得這本《臺灣中醫發展史——醫政關係》於今日終於問世，相信本書將可彌補過去那種偏向西醫之臺灣醫療發展論述的不足。

本書係將臺灣中醫發展置放於「衝突——抵抗」的權力角度，來討論中西醫學之間的「醫政關係」，因為從日治時期以來，國家醫政一直是由西醫所掌控，以致中醫的發展必然受其影響甚鉅。依據本書的研究顯示，百年來臺灣中醫發展可說是一部抵抗西醫的奮鬥史，亦即在與西醫醫政的權力關係下，尋求一條自我保存的科學化道路，但是這條道路卻佈滿荊棘，處處充斥著西醫化的自我反噬危機，直到今日依舊如此。

是以，本書為探討中醫這般發展過程，係採傳統政治社會學的研究途徑，而非當前流行的科技與社會模式（STS），因為中醫技術變遷並非本書的關注焦點，若出現也只是在權力關係的脈絡下被帶出。為能合適地以及連貫地分析中醫發展過程，本書建構了一種討論醫政關係的理論方法，即以醫政論述、醫政謀略和醫政權力等三個層面來架築出從抽象到具體的結構分析策略，從而

刻劃出臺灣中西醫學的「衝突——抵抗」圖像。

本書共分十個章節，第一章概述百年前中醫發展和西醫傳入的歷史過程，第二章則討論中醫科學化與西醫化的問題，第三章旨在檢視相關臺灣醫療史文獻狀況以及建構中醫發展的理論方法，第四章至第八章即開始進入臺灣中醫發展的實質討論，而第九章便是將這些實質討論進行整合說明以彰顯出百年來中醫發展的諸多變化，最後的第十章是針對2000年後中醫發展新面臨的問題和未來展望做一說明。經由這十個章節的鋪陳，臺灣中醫發展歷史在醫政關係的這個面向上，應該是能夠完整的被呈現出來。

從歷史社會學的角度來看，任何特定的歷史事件都必然與其身處的政治社會環境相關連，而臺灣中醫發展也是如此，像是從第四章至第八章的討論中即可以得知，不同的歷史階段會因為政治社會環境的不同，進而對中醫發展產生不同影響，因此在臺灣百年來的各個歷史階段，中醫發展所面臨的問題、困境和走向皆存有著程度上的差異，而這些差異在第九章的討論中都可明顯地看出來。

總之，本書雖然是一部關於歷史的作品，並且是以醫療為討論對象，但是整個論述方法運用皆屬於權力關係的範疇，所以本書實是一部政治社會學的作品，並以臺灣中醫發展為討論對象，應歸為社會科學的研究領域。而本書的貢獻也在此，因為過去中醫發展係為社會科學的荒漠地，但本書已經開始在灌溉它了。

本書獲得國科會專書寫作計畫補助（NSC 98-2410-H-040-008-MY2），特此致謝。

目 錄

002 序 言

007 第一章 中醫與西醫相遇

壹、相遇在中國 008

貳、相遇在臺灣 014

019 第二章 近代中醫科學化的問題

壹、前言 020

貳、民初中醫科學化的先鋒 022

參、科學化？西醫化？ 029

肆、國外中醫發展的科學化及其問題 034

伍、結語 040

045 第三章 中醫發展的方法建構

壹、前言 046

貳、歷史的他者 048

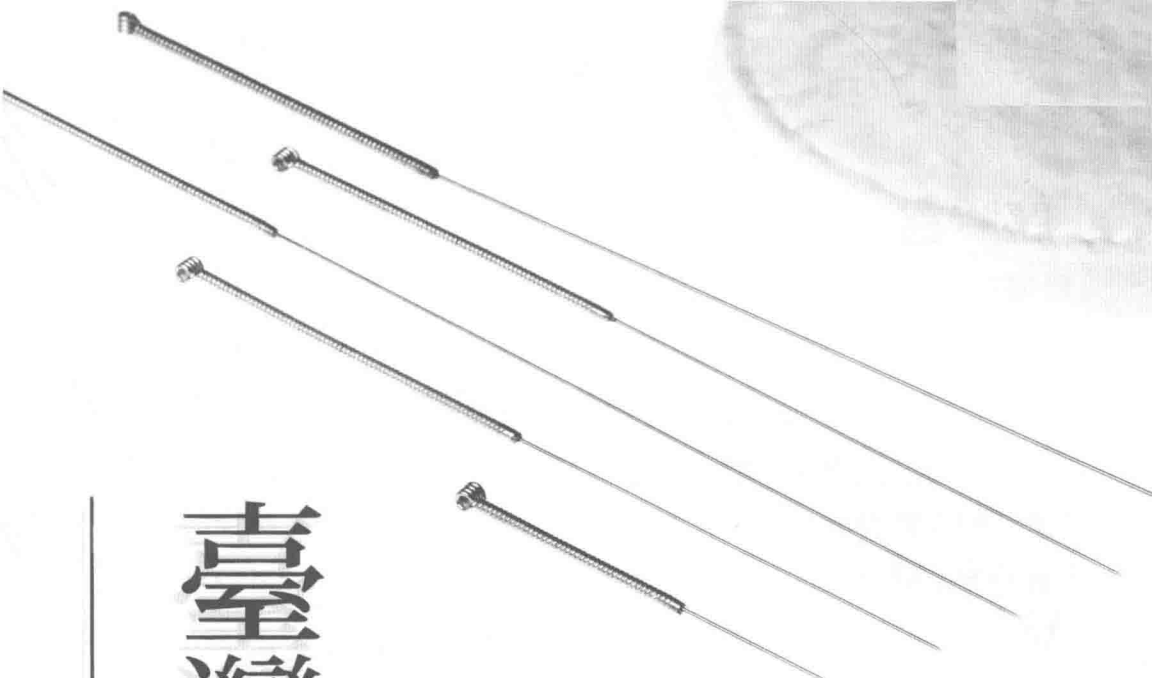
參、三本臺灣醫療史文本的中醫論述分析 053

肆、中醫發展的方法建構：論述、謀略和權力 066

伍、結語 070

- 073 第四章 國府大陸時期的中醫醫政發展
- 壹、前言 074
 - 貳、醫政論述 076
 - 參、醫政謀略 078
 - 肆、醫政權力 082
 - 伍、結語 085
- 087 第五章 臺灣日治時期的中醫醫政發展
- 壹、前言 088
 - 貳、醫政論述 090
 - 參、醫政謀略 092
 - 肆、醫政權力 095
 - 伍、結語 098
- 101 第六章 臺灣戰後初期的中醫醫政發展
- 壹、前言 102
 - 貳、國府大陸時期和臺灣日治時期的中醫發展比較 104
 - 參、戰後初期的中醫醫政發展與變遷 108
 - 肆、結語——延續與斷裂 113
- 115 第七章 國府威權時期的中醫醫政發展
- 壹、前言 116
 - 貳、醫政論述 118
 - 參、醫政謀略 122
 - 肆、醫政權力 127
 - 伍、結語 132

- 135 第八章 臺灣民主化時期的中醫醫政發展
- 壹、前言 136
 - 貳、醫政論述 137
 - 參、醫政謀略 142
 - 肆、醫政權力 147
 - 伍、結語 152
- 155 第九章 百年來臺灣的中醫醫政發展
- 壹、前言 156
 - 貳、醫政論述 158
 - 參、醫政謀略 161
 - 肆、醫政權力 166
 - 伍、結語 170
- 173 第十章 新世紀的臺灣中醫發展
- 壹、前言 174
 - 貳、近年來中醫發展的訴求與困難 176
 - 參、內外衝擊的權力關係 179
 - 肆、結語——展望未來 183
- 187 參考書目
- 194 附 錄



臺灣中醫發展史

醫政關係

葉永文 著

五南圖書出版公司 印行

序 言

當2006年筆者完成《臺灣醫療發展史——醫政關係》一書後，有感於此書並不能含括臺灣醫療發展的整體樣貌，特別是缺乏了對中醫發展的系統性討論，以致此書只能是偏於臺灣西醫發展的歷史解說而已。鑒於此，這幾年來為能更全面地瞭解臺灣的醫療發展，筆者投入了中醫發展的相關研究，2009年更獲得國科會專書寫作計畫的補助，使得這本《臺灣中醫發展史——醫政關係》於今日終於問世，相信本書將可彌補過去那種偏向西醫之臺灣醫療發展論述的不足。

本書係將臺灣中醫發展置放於「衝突——抵抗」的權力角度，來討論中西醫學之間的「醫政關係」，因為從日治時期以來，國家醫政一直是由西醫所掌控，以致中醫的發展必然受其影響甚鉅。依據本書的研究顯示，百年來臺灣中醫發展可說是一部抵抗西醫的奮鬥史，亦即在與西醫醫政的權力關係下，尋求一條自我保存的科學化道路，但是這條道路卻佈滿荊棘，處處充斥著西醫化的自我反噬危機，直到今日依舊如此。

是以，本書為探討中醫這般發展過程，係採傳統政治社會學的研究途徑，而非當前流行的科技與社會模式（STS），因為中醫技術變遷並非本書的關注焦點，若出現也只是在權力關係的脈絡下被帶出。為能合適地以及連貫地分析中醫發展過程，本書建構了一種討論醫政關係的理論方法，即以醫政論述、醫政謀略和醫政權力等三個層面來架築出從抽象到具體的結構分析策略，從而

刻劃出臺灣中西醫學的「衝突——抵抗」圖像。

本書共分十個章節，第一章概述百年前中醫發展和西醫傳入的歷史過程，第二章則討論中醫科學化與西醫化的問題，第三章旨在檢視相關臺灣醫療史文獻狀況以及建構中醫發展的理論方法，第四章至第八章即開始進入臺灣中醫發展的實質討論，而第九章便是將這些實質討論進行整合說明以彰顯出百年來中醫發展的諸多變化，最後的第十章是針對2000年後中醫發展新面臨的問題和未來展望做一說明。經由這十個章節的鋪陳，臺灣中醫發展歷史在醫政關係的這個面向上，應該是能夠完整的被呈現出來。

從歷史社會學的角度來看，任何特定的歷史事件都必然與其身處的政治社會環境相關連，而臺灣中醫發展也是如此，像是從第四章至第八章的討論中即可以得知，不同的歷史階段會因為政治社會環境的不同，進而對中醫發展產生不同影響，因此在臺灣百年來的各個歷史階段，中醫發展所面臨的問題、困境和走向皆存有著程度上的差異，而這些差異在第九章的討論中都可明顯地看出來。

總之，本書雖然是一部關於歷史的作品，並且是以醫療為討論對象，但是整個論述方法運用皆屬於權力關係的範疇，所以本書實是一部政治社會學的作品，並以臺灣中醫發展為討論對象，應歸為社會科學的研究領域。而本書的貢獻也在此，因為過去中醫發展係為社會科學的荒漠地，但本書已經開始在灌溉它了。

本書獲得國科會專書寫作計畫補助（NSC 98-2410-H-040-008-MY2），特此致謝。

目 錄

002 序 言

007 第一章 中醫與西醫相遇

壹、相遇在中國 008

貳、相遇在臺灣 014

019 第二章 近代中醫科學化的問題

壹、前言 020

貳、民初中醫科學化的先鋒 022

參、科學化？西醫化？ 029

肆、國外中醫發展的科學化及其問題 034

伍、結語 040

045 第三章 中醫發展的方法建構

壹、前言 046

貳、歷史的他者 048

參、三本臺灣醫療史文本的中醫論述分析 053

肆、中醫發展的方法建構：論述、謀略和權力 066

伍、結語 070

- 073 第四章 國府大陸時期的中醫醫政發展
- 壹、前言 074
 - 貳、醫政論述 076
 - 參、醫政謀略 078
 - 肆、醫政權力 082
 - 伍、結語 085
- 087 第五章 臺灣日治時期的中醫醫政發展
- 壹、前言 088
 - 貳、醫政論述 090
 - 參、醫政謀略 092
 - 肆、醫政權力 095
 - 伍、結語 098
- 101 第六章 臺灣戰後初期的中醫醫政發展
- 壹、前言 102
 - 貳、國府大陸時期和臺灣日治時期的中醫發展比較 104
 - 參、戰後初期的中醫醫政發展與變遷 108
 - 肆、結語——延續與斷裂 113
- 115 第七章 國府威權時期的中醫醫政發展
- 壹、前言 116
 - 貳、醫政論述 118
 - 參、醫政謀略 122
 - 肆、醫政權力 127
 - 伍、結語 132

- 135 第八章 臺灣民主化時期的中醫醫政發展
- 壹、前言 136
 - 貳、醫政論述 137
 - 參、醫政謀略 142
 - 肆、醫政權力 147
 - 伍、結語 152
- 155 第九章 百年來臺灣的中醫醫政發展
- 壹、前言 156
 - 貳、醫政論述 158
 - 參、醫政謀略 161
 - 肆、醫政權力 166
 - 伍、結語 170
- 173 第十章 新世紀的臺灣中醫發展
- 壹、前言 174
 - 貳、近年來中醫發展的訴求與困難 176
 - 參、內外衝擊的權力關係 179
 - 肆、結語——展望未來 183
- 187 參考書目
- 194 附 錄

第一章

中醫與西醫相遇

壹、相遇在中國

綜合論之，中醫的發展係牽連著中華文化的歷史進程，像是提供今日中醫理念框架的《黃帝內經》，即是從戰國時代以至秦漢時期之數百年間的醫論集結，雖然《內經》以黃帝為託名，但是它所架築出以「天——地——人」為法則的宇宙之學，卻充滿著帝王治術的模態。而就《內經》的醫學地位來說，它著實地構造出中醫理論之陰陽五行臟腑經絡的重要基礎，但就臨床醫理部分，則直到張仲景的《傷寒雜病論》出現，才開始確立中醫「辨證論治」的診病方向。對此，區結成（2004: 37）即曾有這般的類比：

《內經》在中醫學的崇高地位，或者可以比擬西方醫學史的希波克拉底。……《內經》被極度尊崇，但若論對臨床醫學的貢獻，張仲景的《傷寒雜病論》才堪與蓋倫醫學的影響相媲美。

不管這般類比是否合宜，均已顯示中醫發展擁有理論和經驗的接合，這是長期的文化影響所致，象徵著中醫醫學持續不斷的精煉歷程。

是以，自秦漢以降，中醫發展亦隨著時代文化的演進而存有欣欣向榮的圖景。三國及魏晉南北朝時期，中醫在脈學、針灸學、藥物方劑、傷科等方面都取得很大的進展，到了宋代，由於朝政重視醫藥的發展更促使中醫登上了醫政高峰，如北宋

官方編纂方書和本草、鑄造針灸銅人、並且設立了校正醫書局、惠民局、和劑局、安劑坊、養濟院以及福田院等等。明代重要的醫家李時珍所著《本草綱目》，除了修正過去許多醫書的錯誤外，更增添了衆多醫藥記載，該書共收錄了一千八百多種中藥草，可說是一本重要的中醫學著作。因此，綜觀千百年來的中醫發展，其醫理和經驗的精進在中外文化的日益交流情況下已聲名海外，明代時期中醫的輸出便已達歐、亞、非洲的許多國家，甚至《本草綱目》至今也有英、法、日、德、俄等等語言的譯本，顯見中醫的全球化景象在過去的王朝時代早就初見端倪了。（葉永文，2009）

相對於明代中醫的輸出景象，西方醫學也於明代藉由傳教士進入了中土。十六世紀是西方帝國勢力開始向東方擴張的時刻，當澳門被葡萄牙人佔領後，由傳教士所帶來的醫學隨即慢慢地往內陸和京城推進。清初，康熙皇帝遭受瘧疾侵襲，在衆醫官手足無措之時，傳教士提供了可治療瘧疾之金雞納霜來使其病痛痊癒，於是西方醫藥開始受到關注。不過，這一段時期來華的傳教士大多未具有醫師身份，也不會去主動地傳播西方醫學，其醫療活動對象主要是爲在華的傳教士和帝國成員之健康服務，所以西方醫學並未在民間社會生根。況且十七、十八世紀的西方醫學尚只停留在「體液病理學」（humoral pathology）的傳統階段，因此還無法對中醫產生任何影響，這就如李經緯（1998: 261）所說：